

United Nations

Nations Unies

UNRESTRICTED

GENERAL  
ASSEMBLY

ASSEMBLEE  
GENERALE

A/C.3/351  
18 novembre 1948

ORIGINAL : FRENCH

Troisième session

Dual distribution

TROISIEME COMMISSION

PROJET DE DECLARATION INTERNATIONALE  
DES DROITS DE L'HOMME

Equateur : Amendement au Préambule (E/800)

Remplacer le texte actuel du préambule par le texte suivant :

"CONSIDERANT que les peuples des Nations Unies estiment que le moment historique est venu de proclamer, par dessus les frontières, leur foi en la liberté et en la dignité de l'homme comme unique moyen d'obtenir la paix dans le monde;

"CONSIDERANT qu'il appartient aux Etats de sauvegarder la liberté de l'homme en reconnaissant et en respectant, en toute égalité et par les mêmes procédures, les droits individuels de nature à favoriser le progrès de la personne humaine et de la société;

"CONSIDERANT qu'une conception commune des droits de l'homme est indispensable pour en assurer le respect universel et qu'il est essentiel que l'humanité dispose d'une norme juridique sur quoi fonder la vie sociale libre et pacifique, et qui fasse disparaître les causes de conflits intérieurs et internationaux;

"CONSIDERANT que la méconnaissance et le mépris des droits de l'homme sont la cause principale des guerres et des insurrections, du fait que l'homme opprimé tend à se révolter contre la tyrannie;

"CONSIDERANT que seule l'instauration du règne de la loi peut améliorer les conditions de vie des hommes dans la liberté la plus complète;

"L'ASSEMBLEE GENERALE

"ADOPTÉ solennellement la présente Déclaration des droits de l'homme comme l'idéal commun que tous les peuples et toutes les nations doivent s'efforcer d'atteindre afin que tous les individus et tous les groupes sociaux s'emploient à faire respecter davantage ces droits et ces libertés et à en assurer la reconnaissance et l'application universelles et effectives tant parmi les peuples des Etats Membres que parmi ceux des territoires de tout autre pays qui voudraient souscrire à ses principes".

- - - - -